

Tiếng Việt

(Vietnamese)

Câu Hỏi Thử Ông Gặp

Cố Vấn Viên

**ARTS @ King Street
Station**

Office of Arts & Culture của Seattle hiện nay đang nhận hồ sơ ứng tuyển vị trí Cố Vấn Viên ARTS @ King Street Station

Seattle Office of Arts & Culture (ARTS, Văn Phòng Văn Hóa & Nghệ Thuật Seattle), có quan hệ đối tác với Seattle Department of Transportation (Sở Giao Thông Seattle), sẽ mở một không gian văn hóa dành riêng - được gọi là ARTS @ King Street Station - tại tầng 3 Nhà Ga King Street vào tháng 1 năm 2019.

ARTS hiện nay đang nhận hồ sơ ứng tuyển vị trí Cố Vấn Viên ARTS @ King Street Station. Đây là một nhóm mới thành lập gồm các nhà lãnh đạo cộng đồng và những người nhiệt huyết với nghệ thuật/văn hóa, những người sẽ làm việc với nhân viên ARTS nhằm đảm bảo lên chương trình tại [ARTS @ King Street Station](#) tập trung vào công bằng chủng tộc, đại diện và chào đón các cộng đồng đa dạng và trình diễn giới thiệu nhiều loại hình nghệ thuật sáng tạo.

Các cố vấn viên sẽ phục vụ **nhiệm kỳ hai năm bắt đầu từ tháng 11 năm 2018 và kết thúc vào tháng 10 năm 2020.**

Các cố vấn viên sẽ họp mặt vào **mỗi Thứ Tư thứ hai của mỗi tháng** tại Nhà Ga King Street từ **3 giờ 30 phút - 5 giờ 30 phút chiều.**

Cuộc họp đầu tiên sẽ là **buổi định hướng nửa ngày vào Thứ Tư, ngày 14 tháng 11 từ 3 giờ chiều - 7 giờ 30 phút tối.**

Các cố vấn viên sẽ đánh giá các hồ sơ giữa các cuộc họp (khoảng 2-4 giờ mỗi tháng).

Khuyến khích những người từ 15 tuổi trở lên nộp hồ sơ.

LIÊN HỆ: S Surface, Trưởng Chương Trình Nhà Ga King Street

Email: s.surface@seattle.gov | Điện thoại: (206) 256-5484

[Về Seattle Office of Arts & Culture](#) | [Về tòa nhà Nhà Ga King Street](#)

Nộp hồ sơ

Vui lòng hoàn thành và nộp hồ sơ trước **5 giờ chiều Múi Giờ Chuẩn Thái Bình Dương Thứ Tư, Ngày 26 tháng 9.**

Vòng phỏng vấn các ứng viên sẽ diễn ra vào ngày 2, 3 và 4 tháng 10, trong khoảng thời gian từ 9:00 giờ sáng đến 6:00 giờ phút chiều.

Để giúp dễ dàng chuẩn bị hồ sơ hơn, chúng tôi có hai định dạng hồ sơ. **Vui lòng chọn một định dạng:**

LỰA CHỌN 1 - VĂN BẢN - Hoàn thành hồ sơ [Bảng Văn Bản](#) - SurveyMonkey

(Các Câu Trả Lời Ngắn Gọn, Câu Hỏi Nhiều Lựa Chọn và Các Câu Hỏi Bài Luận tối đa 250 từ mỗi câu.)

[Tải về phiên bản word .docx của hồ sơ bằng văn bản ở đây.](#) (Tiếng Việt)

LỰA CHỌN 2- VIDEO - Tải lên một hồ sơ bằng [Video](#) - SurveyMonkey

(Tổng cộng tối đa 4 phút; [đăng đường dẫn lên YouTube.](#))

[Tải về phiên bản word .docx của hồ sơ bằng video ở đây.](#) (Tiếng Việt)

CÂU HỎI THƯỜNG GẶP - NỘP HỒ SƠ

NHỮNG NGÀY QUAN TRỌNG

- **THỜI HẠN NỘP HỒ SƠ:** 5 giờ chiều Thứ Tư, Ngày 26 tháng 9
- **PHÒNG VẤN:** Ngày 2, 3, 4 tháng 10
- **THÔNG BÁO:** Không muộn hơn ngày 19 tháng 10
- **KHỞI ĐỘNG/ĐỊNH HƯỚNG:** Thứ Tư, Ngày 14 tháng 11

Câu Hỏi Thường Gặp về ARTS @ King Street Station

Các Cố Vấn Viên ARTS @ King Street Station là một nhóm mới thành lập gồm các nhà lãnh đạo cộng đồng và những người nhiệt huyết với nghệ thuật/văn hóa, những người sẽ giúp đảm bảo việc lên chương trình của chúng ta tập trung vào công bằng chủng tộc, đại diện và chào đón các cộng đồng đa dạng và trình diễn giới thiệu nhiều loại hình nghệ thuật sáng tạo. Khuyến khích những người từ 15 tuổi trở lên nộp hồ sơ.

Nhóm này làm những gì?

TƯ VẤN cho Seattle Office of Arts & Culture (ARTS) với vai trò là một hội đồng bình duyệt các đề xuất xuất phát từ cộng đồng văn hóa rộng lớn và khuyến nghị các chương trình cho ban lãnh đạo sở.

CHIA SẺ các hoạt động của ARTS @ King Street Station với những cộng đồng của họ. Và tương tự, chia sẻ những ý tưởng, mối quan tâm và quan ngại của các cộng đồng với ARTS.

MỜI các cộng đồng văn hóa và nghệ thuật đề xuất những chương trình, sự kiện và triển lãm.

GIỮ GÌN [sự minh, tầm nhìn và cam kết công bằng chủng tộc](#) của ARTS @ King Street Station

KẾT NỐI giữa khu dân cư lân cận và các cộng đồng văn hóa trong và xung quanh Seattle.

Ai có thể là Cố Vấn Viên?

- **Cố vấn viên phải đủ 15 tuổi** vào buổi họp mặt đầu tiên, ngày 14 tháng 11 năm 2018. Cần sự cho phép có chữ ký của phụ huynh/người giám hộ.
- Chúng tôi tìm kiếm phát triển một nhóm các Cố Vấn Viên đa dạng, có nhiều kinh nghiệm, nhận dạng, hoàn cảnh, nhóm tuổi và văn hóa phong phú. ***Không có các yêu cầu cụ thể về trình độ giáo dục hay công việc.***

Có sẵn những điều chỉnh hợp lý nào?

- Các nhu cầu tiếp cận của cố vấn viên sẽ được thực hiện. (Ví dụ: dịch thuật ngôn ngữ quốc tế, thông dịch ASL, v.v...) Chúng tôi sẽ bố trí các điều chỉnh hợp lý khi có yêu cầu. Vui lòng liên hệ s.surface@seattle.gov / (206) 256-5484.
- Luôn chào đón cố vấn viên mang con cái đến các cuộc họp, mặc dù sẽ không có dịch vụ riêng dành cho việc chăm sóc trẻ.

Mức thù lao sẽ như thế nào?

Cố vấn viên sẽ nhận một khoản thù lao hàng năm \$400 để chi trả chi phí đi lại/đậu xe phục vụ các cuộc họp.

Cần cam kết bao nhiêu thời gian? Trách nhiệm của Cố Vấn Viên là gì?

- Phục vụ nhiệm kỳ hai năm và có thể phục vụ tối đa hai nhiệm kỳ (liên tục hoặc không liên tục).
- Tham dự các cuộc họp hàng tháng tại Nhà Ga King Street, **vào Thứ Tư thứ hai của mỗi tháng, từ 3 giờ 30 phút - 5 giờ 30 phút chiều**, và một buổi định hướng kéo dài nửa ngày (thay thế cho một cuộc họp định kỳ).
- Cuộc họp đầu tiên sẽ là **buổi định hướng nửa ngày vào Thứ Tư, ngày 14 tháng 11, từ 3 giờ chiều - 7 giờ 30 phút tối**.
- Xem xét các đề xuất giữa những cuộc họp.
- Trả lời kịp thời các trao đổi liên lạc cần câu trả lời.

Thời gian họp hàng tháng được chọn phù hợp với lịch trình Các Trường Công Seattle, nơi kết thúc ngày học của học sinh trung học phổ thông sớm vào các ngày thứ Tư và chú ý đến sự tham gia của thanh thiếu niên, trong khi cũng cân nhắc đến việc kết thúc ngày làm việc đối với nhiều người.

Ai nên nộp hồ sơ?

Chúng tôi tìm kiếm một nhóm các Cố Vấn Viên đại diện cho nhiều cộng đồng mà chúng tôi phục vụ. Một số cá nhân có thể thuộc nhiều mô tả trong danh sách sau đây. Phần này có mục đích là điểm bắt đầu, *bao gồm nhưng không chỉ giới hạn ở:*

- Nghệ sĩ, Sáng Tạo, Thợ Thủ Công, Nhà Sản Xuất, Nghệ Nhân, Nhà Văn, Nghệ Sĩ Biểu Diễn. Chuyên nghiệp hoặc không chuyên nghiệp, trong bất kỳ hoàn cảnh hoặc chủ đề nào. Mới nổi, đang ở giữa sự nghiệp, đã được thiết lập và dựa vào cộng đồng, tất cả đều được chào đón.
- Các cộng đồng bị ảnh hưởng bởi phân biệt chủng tộc
- Những người ở nhiều độ tuổi, bao gồm thanh thiếu niên và người cao niên
- Những người ở nhiều giới tính và bản năng tính dục
- Người nhập cư, người tị nạn, người quốc tịch Hoa Kỳ và các cộng đồng lưu vong khác
- Người khuyết tật
- Người đang ở hoặc gần mức nghèo khó
- Người không có nhà cửa hoặc không đảm bảo về gia cư
- Người bị việc tống giam hoặc hình sự hóa ảnh hưởng
- Người sinh sống, làm việc và nhận các dịch vụ ở Quận Phố Tàu-Quốc Tế và Quảng Trường Pioneer
- Nhân viên Văn Hóa và Nghệ Thuật: cán bộ quản lý, nhà giáo dục, người trông nom, người chuẩn bị, người đăng ký, nhà văn nghệ thuật, người mua tài năng, người quản lý phòng tranh, dịch vụ khách hàng, nhân viên bảo vệ, người giám hộ, đạo diễn, người sưu tầm và nhiều hơn thế nữa
- Các thành viên cộng đồng không làm trong lĩnh vực "mỹ thuật": công nhân công nghệ, người sáng tạo ẩm thực, nhà thiết kế, phụ huynh toàn thời gian, bác sĩ, công nhân xây dựng, nhà thầu, kiến trúc sư, kỹ sư, luật sư và nhiều hơn thế nữa. Cơ hội này mở ra cho *bất kỳ ai* đam mê các loại hình nghệ thuật và phát triển cộng đồng cho dù nghề nghiệp của họ là gì.
- Ủy viên Hội Đồng Seattle Arts (Nghệ Thuật Seattle)

Ai là người chọn các Cố Vấn Viên?

- Nhóm Cố Vấn Viên đầu tiên sẽ được quyết định thông qua quy trình nộp hồ sơ. Nhân viên Office of Arts & Culture sẽ xem xét các hồ sơ.
- Trong tương lai, các thành viên có thể tham gia thông qua các hồ sơ mở, các Cố Vấn Viên hiện tại đề cử và/hoặc do Thành Phố bổ nhiệm. Nhóm Cố Vấn Viên đầu tiên sẽ giúp định hình quy trình lựa chọn trong tương lai.

Loại đề xuất nào Cố Vấn Viên sẽ xem xét?

- Chúng tôi quan tâm đến việc học hỏi từ công chúng cách *có thể* sử dụng không gian, chứ không chỉ là cách không gian *đã* được sử dụng như thế nào trong quá khứ.
- Chúng tôi kỳ vọng những đề xuất về triển lãm, trình diễn, nhảy múa, âm nhạc, diễn thuyết, chiếu phim, đọc sách văn học, từ ngữ được nói ra, sách trải ra, tụ tập, tụ tập nấu nước, kết hợp nhiều hình thức này, và nhiều hơn nữa. Chúng tôi đang phát triển một đề xuất mở, mời công chúng chia sẻ các ý tưởng dành cho nơi trung chuyển mới này. Chúng tôi rất hứng khởi tìm hiểu cách các cộng đồng nghĩ về sử dụng ARTS @ King Street Station.
- Các cố vấn viên cũng sẽ xem xét các hồ sơ liên quan đến cơ hội cấu trúc, bao gồm: Chương trình Artist-In-Residence, Art & Architecture on the Plaza và chọn các ứng viên chịu trách nhiệm Khảo Sát Vùng luân phiên (năm 2019, 2020) và các triển lãm quốc tế ba năm một lần (năm 2021).
- Trước khi cải tạo, nhiều nghệ sĩ, tập thể và người phụ trách đã kích hoạt không gian với các cuộc triển lãm, buổi biểu diễn và sự kiện:
 - [King \(Tut\) Street Station](#), Pacific Science Center, Năm 2012
 - [Out Of Sight 2015](#), Vital 5 Productions, Tháng 8 năm 2015
 - [Giant Steps](#), Vital 5 Productions, Tháng 3 năm 2016
 - [Transience](#), Lion's Main Art Collective, Tháng 5 năm 2016
 - [TUF LUV](#), TUF Collective, Tháng 6 năm 2016
 - [Out Of Sight 2016](#), Vital 5 Productions, Tháng 8 năm 2016
 - [9e2](#), Tháng 10 năm 2016
 - [The Bureau of Arts & Culture](#), Vital 5 Productions, Tháng 12 năm 2016
 - [Truth B Told](#), ONYX Fine Arts, Tháng 1-2 năm 2017
 - [BorderLands + And She Persisted](#), Seattle Office of Arts & Culture, Tháng 8-10 năm 2017

Cố Vấn Viên có thể nộp đề xuất cho các chương trình ARTS @ King Street Station không?

- Có. ARTS @ King Street Station tồn tại nhằm tạo các cơ hội và cung cấp không gian cho cộng đồng các màu da và những người khác chưa được đại diện đúng mức trước đây. Chúng tôi muốn các cộng đồng này tham gia với vai trò là những Cố Vấn Viên - và cũng không muốn việc trở thành Cố Vấn Viên lại là rào cản ngăn cản một cá nhân hoặc các cộng đồng của họ trình diễn giới thiệu tại ARTS @ King Street Station.
- Cố vấn viên phải tiết lộ các mâu thuẫn về lợi ích. Sẽ không ai đánh giá đề xuất của riêng họ, điều đó cũng không được thực hiện bởi họ hàng, đối tác kinh doanh, bạn bè thân thiết, bạn cùng phòng, v.v...

Khung cảnh của ARTS @ King Street Station như thế nào? Không gian nhìn sẽ như thế nào?

[Tìm hiểu thêm](#) về tòa nhà và quy trình lập kế hoạch tại đây.